

STAND-ALONE BLUETOOTH SPEAKER - 40W

Ref.

MEMPHIS-SOUND

Code: 17-2063



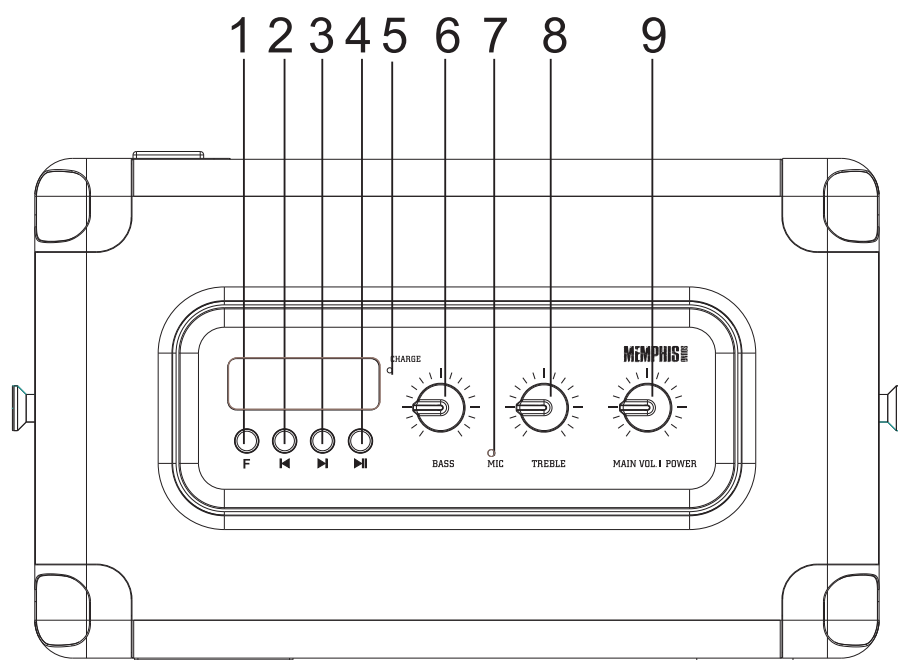
MANUAL



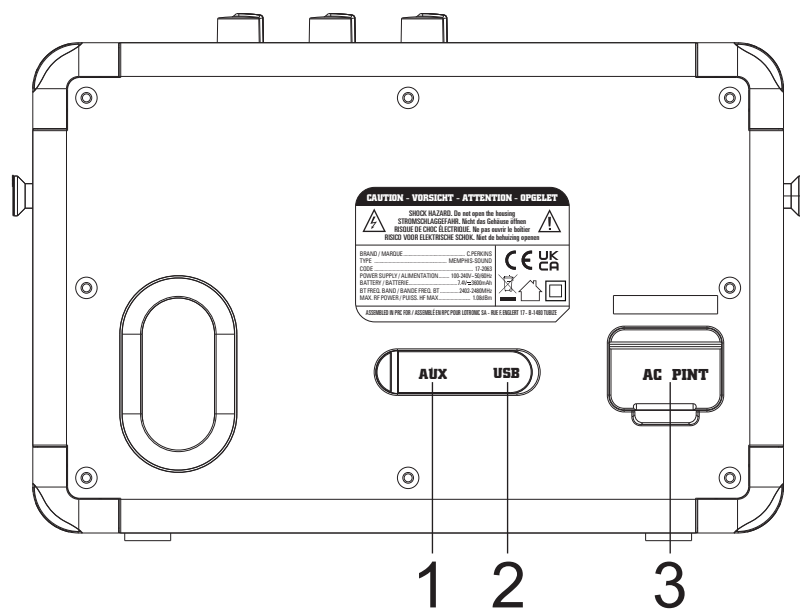
*View the product on our website
and download the multilanguage
manual*

- EN- Instruction Manual - p. 3
- FR - Manuel d'Utilisation - p. 6
- DE - Bedienungsanleitung - S. 9
- NL - Handleiding - p. 12
- ES - Manual de Uso - p. 15
- IT - Manuale di istruzioni - p. 18
- PT - Manual de Instruções - pág. 21
- RO - Manual de instructiuni - p. 24
- SE - Bruksanvisning - sid. 27
- PL - Instrukcja obsługi - str. 30
- TR - Kullanım Kılavuzu - s. 33

TOP PANEL / VUE DE DESSUS / DRAUFSICHT / BOVENPANEEL



REAR PANEL / ARRIERE / RÜCKSEITE / ACHTERPANEEL



PORTABLE BLUETOOTH SPEAKER - 40W

OPERATING INSTRUCTIONS

Congratulations to the purchase of your new speaker.

EXPLANATION OF SIGNS



The triangle containing a lightning symbol is used to indicate whenever your health is at risk (due to electrocution, for example).



An exclamation mark in a triangle indicates particular risks in handling or operating the appliance.



Accordance with the requirements of UK standards



The product is for indoor use only



Class II protection with dual protection without earth connection



To avoid hearing loss, do not expose yourself to high volume levels for long periods of time.



This marking indicates that this product should not be disposed with other household wastes throughout the EU. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. To return your used device, please use the return and collection systems or contact the retailer where the product was purchased. They can take this product for environmentally safe recycling.

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS AND DANGER WARNINGS

- Please read the manual carefully and keep it for future reference.
- All safety instructions and warnings must be adhered to. They are part of the manual and must be kept with the manual.
- Any warranty claims are rendered invalid if damage occurs due to non-observance of these operating an safety instructions. We assume no liability for any consequent damage.
- Unauthorized conversions and/or modifications of the product are not permitted for safety and licensing reasons (CE).The product shall be connected to a power supply only of the type described.
- To reduce the risk of fire or electrical shock, do not expose this product to rain or moisture.
- The product is approved for operation in dry, closed rooms only. Do not operate the device nearby water, such as in bathrooms or nearby swimming pools.
- Do not expose the product to extreme temperatures ($< +5^{\circ}\text{C}$ / $> +35^{\circ}\text{C}$), strong vibrations or heavy mechanical strain during operation.
- Unplug the product from the wall socket when it is not to be used for a long time.
- Do not let foreign objects or liquids enter the housing.
- Do not remove the cover or back, as there are no user-serviceable parts inside.
- Do not place naked flame sources, such as lighted candles on the product.
- Do not use the product in a tropical climate. Only for use in moderate climates.
- A minimum distance of 1m around the product must be kept ensuring sufficient ventilation.
- Do not place the product on soft surfaces such as carpets or beds. Do not cover the air vents of the product. Do not obstruct the air circulation with objects such as magazines, table cloths or curtains. This prevents the dissipation of heat from the appliance and can result in overheating.
- Do not expose the internal battery to excessive heat such as sunshine, fire or the like.
- The internal battery is not user-replaceable.
- To avoid injury or falls, only lift the device using the handle provided.
- To avoid injury or falls, do not use the device as a seat.
- The device complies with current European legislation regarding human exposure to electromagnetic fields.

- **DISCONNECT DEVICE:** The power outlet must be installed near the equipment and be easily accessible.

CHARGE THE BATTERY

Prior to using this speaker for the first time, please insert the supplied mains lead into the AC input socket (3) on the rear panel and plug the other end on a suitable wall outlet. The charge indicator (5) on the top panel lights up in red. When the battery is fully charged, the charge indicator lights up in green.

NOTE: Please shut down the power switch after you have finished using the system.

IMPORTANT NOTE ON LITHIUM-ION BATTERIES

1. **PRIOR to using the unit for the first time, please charge fully the battery without any interruption.**
 2. **Charge the battery regularly after each use. Don't wait until it is discharged!**
 3. **DON'T allow the battery to discharge completely**, otherwise it will lose 20% of its capacity or even be totally damaged! If the voltage becomes too low, the internal circuits are not powered anymore and it will become impossible to recharge the battery!
 4. If you don't use the unit for a longer period of time, it is recommended to charge it at 40% of its capacity and check/charge it once per month
- The life time of the battery depends on the observance of these recommendations.

**** BATTERIES ARE NOT COVERED BY THE WARRANTY ****

WE CANNOT BE HELD RESPONSIBLE FOR DAMAGED BATTERIES FURTHER TO THE NON-OBSERVANCE OF THESE BASIC RULES.

DESCRIPTION OF TOP PANEL CONTROLS

1. MODE button: Press to switch among Bluetooth, USB & AUX mode.
2. PREVIOUS button: Press to skip to the previous track when playing music in USB or Bluetooth mode.
3. NEXT button: Press to skip to the next track when playing music in USB or Bluetooth mode.
4. PLAY/PAUSE button: Press to play or pause music in USB or Bluetooth mode.
5. CHARGE indicator: Lights up in red during charge and in green when the battery is fully charged.
6. BASS VOLUME knob: Rotate to adjust the bass volume according to your needs.
7. MIC: Hands-free call: When a mobile phone is connected in Bluetooth mode, all incoming calls from the phone can be made hands-free.
8. TREBLE VOLUME knob: Rotate to adjust the treble volume according to your needs.
9. MAIN VOL/POWER: Power ON/OFF and volume control

REAR PANEL

1. AUX: Insert the supplied AUX lead to an external device.
2. USB: Insert a USB device to play music
3. AC power input: Plug the supplied mains lead into this socket and the other end into a suitable wall outlet.

BLUETOOTH CONNECTION

1. Press the MODE button (1) on the top panel to switch into BLUETOOTH CONNECT mode.
2. Activate the Bluetooth function on the external device. Select MEMPHIS in the list of found devices.
3. Once connected, the speaker will make a sound.
4. Use the PREVIOUS and NEXT buttons to select a track.

AUX CONNECTION

1. Press the MODE button (1) on the top panel to select AUX mode.
2. Connect an external audio source via the supplied AUX lead.
3. Once connected, turn on your external device.

Caution: Please turn off the speaker before you connect the AUX lead to avoid unexpected noise that might damage the speaker.

SPECIFICATIONS

Speakers	1x 4" woofer + 2 tweeters
Max. power	40W
Power supply	110-240V~ 50/60Hz
BT frequency band.....	2402-2480MHz
Max. RF emission of BT	1.08dBm
Battery	7.4V 3600mAh Li-ion battery
Supported USB formats.....	USB 1.1 or 2.0
File format.....	FAT32
MP3 bitrate	32-320Kbps
Directory	Max. 8 levels
Number of albums/folders	max. 99
Number of tracks	max. 999
File name	In Unicode UTF8
Dimensions	245 x 145 x 163mm
Weight.....	2.5kg

ENCEINTE BLUETOOTH PORTABLE - 40W

INTRODUCTION

Nous vous remercions pour l'achat de cette enceinte.

EXPLICATION DES SYMBOLES



L'éclair dans le triangle attire l'attention sur un danger physique (due à une électrocution p.ex.).



Le point d'exclamation dans le triangle indique un risque dans la manipulation ou l'utilisation de l'appareil.



 Ce symbole signifie que cet appareil ne doit être mis aux déchets ménagers dans aucun pays de la Communauté européenne afin d'éviter de nuire à l'environnement et à la santé humaine. Il convient d'en disposer d'une manière responsable afin de promouvoir la réutilisation des matériaux. Pour retourner votre appareil usagé, merci d'utiliser les systèmes de retours et de ramassage mis en place ou de contacter votre revendeur chez qui vous avez acheté l'appareil. Ils peuvent reprendre cet appareil pour un recyclage écologique.



En conformité avec les exigences de la norme CE



Utilisation uniquement à l'intérieur



Appareil de classe II, double isolation sans mise à la terre



Pour éviter toute perte auditive, ne vous exposez pas à des niveaux de volume élevés pendant de longues périodes.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

- Veuillez lire attentivement le manuel et le conserver pour référence ultérieure.
- Toutes les consignes de sécurité et avertissements doivent être respectés. Ils font partie du manuel et doivent être conservés avec celui-ci.
- Toute réclamation au titre de la garantie sera annulée si des dommages surviennent en raison du non-respect de ces consignes d'utilisation et de sécurité. Nous déclinons toute responsabilité pour tout dommage consécutif.
- Les transformations et/ou modifications non autorisées du produit ne sont pas autorisées pour des raisons de sécurité et de licence (CE). Le produit doit être connecté à une alimentation électrique uniquement du type décrit.
- Pour réduire le risque d'incendie ou de choc électrique, n'exposez pas ce produit à la pluie ou à l'humidité.
- Le produit est homologué pour une utilisation dans des locaux secs et fermés uniquement. N'utilisez pas l'appareil à proximité de l'eau, par exemple dans les salles de bain ou les piscines à proximité.
- N'exposez pas le produit à des températures extrêmes ($< +5^{\circ}\text{C}$ / $> +35^{\circ}\text{C}$), à de fortes vibrations ou à de fortes contraintes mécaniques pendant son fonctionnement.
- Débranchez le produit de la prise murale lorsqu'il ne doit pas être utilisé pendant une longue période.
- Ne laissez pas d'objets étrangers ou de liquides pénétrer dans le boîtier.
- Ne retirez pas le couvercle ou l'arrière, car il n'y a aucune pièce réparable par l'utilisateur à l'intérieur.
- Ne placez pas de sources de flamme nue, telles que des bougies allumées, sur le produit.
- N'utilisez pas le produit dans un climat tropical. Uniquement pour une utilisation dans des climats modérés.
- Une distance minimale de 1 m autour du produit doit être maintenue pour assurer une ventilation suffisante.
- Ne placez pas le produit sur des surfaces molles telles que des tapis ou des lits. Ne couvrez pas les ouvertures d'aération du produit. N'obstruez pas la circulation de l'air avec des objets tels que des magazines, des nappes ou des rideaux. Cela empêche la dissipation de la chaleur de l'appareil et peut entraîner une surchauffe.
- N'exposez pas la batterie interne à une chaleur excessive telle que le soleil, le feu ou autre.
- La batterie interne n'est pas remplaçable par l'utilisateur.
- Pour éviter les blessures ou les chutes, soulevez l'appareil uniquement à l'aide de la poignée fournie.
- Pour éviter les blessures ou les chutes, n'utilisez pas l'appareil comme siège.

- L'appareil est conforme à la législation européenne en vigueur concernant l'exposition humaine aux champs électromagnétiques.
- **DISPOSITIF DE DÉCONNECTION** : La prise de courant doit être installée à proximité de l'équipement et être facilement accessible.

CHARGER LA BATTERIE

Avant la première mise en service de l'appareil, branchez le cordon secteur fourni sur une prise et l'autre extrémité sur la fiche d'entrée AC (3) à l'arrière. Le voyant de charge (5) s'allume en rouge lorsque la batterie se recharge. Laissez la batterie se charger sans interruption jusqu'à ce que le voyant de charge s'allume en vert.

NOTE : Eteignez le système après utilisation.

NOTE IMPORTANTE: Produits avec des batteries Lithium-ion

1. AVANT la première utilisation, chargez complètement la batterie.

2. Rechargez la batterie régulièrement après chaque utilisation sans attendre qu'elle soit déchargée.

3. NE JAMAIS laisser décharger complètement la batterie sous peine de perdre 20 % de sa capacité, voir sa perte totale!

Si la tension devient trop faible, le circuit interne n'est plus alimenté et il sera impossible de recharger la batterie !

4. Si vous n'utilisez pas le produit pendant une durée prolongée, il est recommandé de charger la batterie à 40% et de la vérifier/charger une fois par mois.

La durée de vie de la batterie dépend du bon suivi de ces conseils.

**** LES BATTERIES NE SONT PAS GARANTIES ****

Nous déclinons toute responsabilité pour des batteries endommagées prématurément suite au non-respect de ces règles de base.

DESCRIPTION DES COMMANDES SUR LE DESSUS

1. Bouton MODE : Appuyez sur cette touche pour basculer entre les modes Bluetooth, USB et AUX.
2. Touche PRECEDENT : Appuyez sur cette touche pour passer au titre précédent lorsque vous écoutez de la musique en mode USB ou Bluetooth.
3. Bouton SUIVANT : Appuyez sur cette touche pour passer au titre suivant lors de la lecture de musique en mode USB ou Bluetooth.
4. Touche PLAY/PAUSE : Appuyez sur cette touche pour lire ou mettre en pause la musique en mode USB ou Bluetooth.
5. Indicateur de CHARGE : S'allume en rouge pendant la charge et en vert lorsque la batterie est complètement chargée.
6. Bouton BASS VOLUME : Tournez-le pour régler le volume des basses en fonction de vos besoins.
7. MIC : Appel mains libres : Lorsqu'un téléphone portable est connecté en mode Bluetooth, tous les appels entrants du téléphone peuvent être effectués en mode mains libres.
8. Bouton TREBLE VOLUME : Tournez pour régler le volume des aigus en fonction de vos besoins.
9. MAIN VOL/POWER : Marche/Arrêt et réglage du volume.

DESCRIPTION DE L'ARRIERE

1. AUX : Insérez le câble AUX fourni dans un appareil externe.
2. USB : Insérez un périphérique USB pour écouter de la musique
3. Entrée d'alimentation secteur : Branchez le câble d'alimentation fourni dans cette prise et l'autre extrémité dans une prise murale appropriée.

CONNEXION BLUETOOTH

1. Appuyez sur le bouton MODE (1) sur le dessus pour passer en mode BLUETOOTH CONNECT.
2. Activez la fonction Bluetooth sur l'appareil externe. Sélectionnez MEMPHIS dans la liste des appareils trouvés.
3. Une fois connecté, le haut-parleur émet un son.
4. Utilisez les touches PRECEDENT et SUIVANT pour sélectionner un titre.

CONNEXION AUX

1. Appuyez sur la touche MODE (1) sur le dessus pour sélectionner le mode AUX.
2. Connectez une source audio externe via le câble AUX fourni.
3. Une fois connecté, allumez votre appareil externe.

Attention : Veuillez éteindre le haut-parleur avant de connecter le câble AUX afin d'éviter tout bruit inattendu qui pourrait endommager le haut-parleur.

CARACTERISTIQUES TECHNIQUES

Haut-parleurs	1 boomer 4" / 10cm + 2 tweeters
Puissance max.	40W
Alimentation	110-240V~ 50/60Hz
Bande de fréquence BT.....	2402-2480MHz
Emission RF max. du BT.....	1.08dBm
Batterie	Batterie Li-ion 7,4V 3600mAh
Formats USB pris en charge	USB 1.1 ou 2.0
Format de fichier	FAT32
Débit binaire MP3	32-320Kbps
Répertoire	Max. 8 niveaux
Nombre d'albums/dossiers.....	max. 99
Nombre de fichiers	max. 999
Format de fichier	Unicode UTF8
Dimensions	245 x 145 x 163 mm
Poids	2.5kg

BLUETOOTH LAUTSPRECHER MIT AKKU 40W

EINLEITUNG

Wir danken Ihnen für den Kauf dieses Lautsprechers.

ZEICHENERKLÄRUNG



Das Dreieck mit dem Blitzsymbol wird verwendet, wenn Ihre Gesundheit gefährdet sein könnte (z. B. durch einen Stromschlag).



Ein Ausrufezeichen im Dreieck weist auf besondere Gefahren bei der Handhabung oder Bedienung des Gerätes hin.



CE Entspricht den Richtlinien der CE



Nur für Innengebrauch



Schutzklasse II mit doppelter Isolierung ohne Erdleiter



Um Hörverlust zu vermeiden, setzen Sie sich nicht über einen längeren Zeitraum hoher Lautstärke aus.



Dieses Zeichen bedeutet, dass das Gerät innerhalb der europäischen Gemeinschaft nicht in den normalen Hausmüll geworfen werden darf. Um Umwelt- und Gesundheitsschäden durch unkontrollierte Müllabfuhr zu vermeiden, muss das Gerät verantwortungsbewusst entsorgt und für dauerhafte Wiederverwertung der Rohstoffe recycelt werden. Bitte bringen Sie das alte Gerät zu einer Sammelstelle für elektrische und elektronische Geräte bzw. zu Ihrem Fachhändler, wo Sie das Gerät gekauft haben, damit eine umweltfreundliche Entsorgung gewährleistet ist.

WICHTIGE SICHERHEITS- UND GEFAHRENHINWEISE

- Bitte lesen Sie die Bedienungsanleitung sorgfältig durch und bewahren Sie sie für spätere Verwendung auf.
- Alle Sicherheitshinweise und Warnungen müssen beachtet werden. Sie sind Bestandteil der Bedienungsanleitung und müssen zusammen mit dieser aufbewahrt werden.
- Bei Schäden, die durch Nichtbeachtung dieser Bedienungs- und Sicherheitshinweise entstehen, erlischt jeglicher Garantieanspruch. Für daraus resultierende Schäden übernehmen wir keine Haftung.
- Eigenmächtige Umbauten und/oder Veränderungen am Produkt sind aus Sicherheits- und Zulassungsgründen (CE) nicht gestattet. Das Produkt darf nur an eine Stromversorgung des beschriebenen Typs angeschlossen werden.
- Um das Risiko von Feuer oder Stromschlag zu verringern, setzen Sie dieses Produkt weder Regen noch Feuchtigkeit aus.
- Das Produkt ist nur für den Betrieb in trockenen, geschlossenen Räumen zugelassen. Betreiben Sie das Gerät nicht in der Nähe von Wasser, wie z. B. in Badezimmern oder in der Nähe von Schwimmbädern.
- Setzen Sie das Produkt während des Betriebs keinen extremen Temperaturen ($< +5^{\circ}\text{C}$ / $> +35^{\circ}\text{C}$), starken Vibrationen oder starker mechanischer Beanspruchung aus.
- Ziehen Sie das Produkt aus der Steckdose, wenn Sie es längere Zeit nicht benutzen.
- Lassen Sie keine Fremdkörper oder Flüssigkeiten in das Gehäuse gelangen.
- Entfernen Sie weder die Abdeckung noch die Rückseite, da sich im Inneren keine vom Benutzer zu wartenden Teile befinden.
- Stellen Sie keine offenen Flammen, wie etwa brennende Kerzen, auf das Produkt.
- Verwenden Sie das Produkt nicht in tropischem Klima. Nur für den Einsatz in gemäßigttem Klima.
- Um eine ausreichende Belüftung zu gewährleisten, muss ein Mindestabstand von 1 m um das Produkt herum eingehalten werden.
- Stellen Sie das Produkt nicht auf weiche Oberflächen wie Teppiche oder Betten. Decken Sie die Lüftungsschlitze des Produkts nicht ab. Blockieren Sie die Luftzirkulation nicht mit Gegenständen wie Zeitschriften, Tischdecken oder Vorhängen. Dies verhindert die Wärmeableitung des Geräts und kann zu einer Überhitzung führen.
- Setzen Sie den internen Akku keiner übermäßigen Hitze wie Sonneneinstrahlung, Feuer oder dergleichen aus.
- Der interne Akku kann nicht vom Benutzer ausgetauscht werden.
- Um Verletzungen oder Stürze zu vermeiden, heben Sie das Gerät nur am vorgesehenen Griff an.
- Um Verletzungen oder Stürze zu vermeiden, verwenden Sie das Gerät nicht als Sitz.
- Das Gerät entspricht der aktuellen europäischen Gesetzgebung bezüglich der Exposition des Menschen gegenüber elektromagnetischen Feldern.

- **TRENNUNGSVORRICHTUNG:** Die Steckdose muss in der Nähe des Geräts installiert und leicht zugänglich sein.

AUFLADEN DER BATTERIE

Bevor Sie diesen Lautsprecher zum ersten Mal verwenden, stecken Sie bitte das mitgelieferte Netzkabel in die AC-Eingangsbuchse (3) auf der Rückseite und stecken Sie das andere Ende in eine geeignete Steckdose. Die Ladeanzeige (5) auf der Oberseite leuchtet rot. Wenn der Akku vollständig geladen ist, leuchtet die Ladeanzeige grün.

HINWEIS: Die Anlage nach Benutzung ausschalten.

ACHTUNG! FÜR GERÄTE MIT LITHIUM-ION-BATTERIEN

1. **VOR der ersten Inbetriebnahme bitte die Batterie vollständig aufladen.**
2. **Nach jedem Gebrauch die Batterie aufladen. Nicht warten bis die Batterie entladen ist!**
3. **NIEMALS die Batterie vollständig entladen.** Dadurch verliert sie 20% ihrer Kapazität und kann sogar unwiderruflichen Schaden nehmen! Unter einem gewissen Spannungspegel werden die Schaltungen nicht mehr versorgt und die Batterie kann dann gar nicht mehr aufgeladen werden.
4. Bei längerem Nichtgebrauch sollte die Batterie auf 40% ihrer Kapazität aufgeladen und einmal im Monat geprüft bzw. nachgeladen werden.

Bitte befolgen Sie diese Hinweise, um die Batterie lange in gutem Zustand zu erhalten.

**** BATTERIEN SIND VOM GARANTIEANSPRUCH AUSGESCHLOSSEN ****

WIR ÜBERNEHMEN KEINE HAFTUNG FÜR BATTERIEN, DIE DURCH DIE NICHTBEACHTUNG DIESER GRUNDREGELN SCHADEN GENOMMEN HABEN.

BESCHREIBUNG DER BEDIENELEMENTE AUF DER OBERSEITE

1. **MODE-Taste:** Drücken Sie diese Taste, um zwischen Bluetooth-, USB- und AUX-Modus zu wechseln.
2. **ZURÜCK-Taste:** Drücken Sie diese Taste, um beim Abspielen von Musik im USB- oder Bluetooth-Modus zum vorherigen Titel zu springen.
3. **WEITER-Taste:** Drücken Sie diese Taste, um beim Abspielen von Musik im USB- oder Bluetooth-Modus zum nächsten Titel zu springen.
4. **PLAY/PAUSE-Taste:** Drücken Sie diese Taste, um Musik im USB- oder Bluetooth-Modus abzuspielen oder anzuhalten.
5. **CHARGE-Anzeige:** Leuchtet während des Ladevorgangs rot und grün, wenn der Akku vollständig aufgeladen ist.
6. **BASS VOLUME-Knopf:** Drehen Sie ihn, um die Basslautstärke Ihren Bedürfnissen anzupassen.
7. **MIC:** Freihändiger Anruf: Wenn ein Mobiltelefon im Bluetooth-Modus verbunden ist, können alle eingehenden Anrufe vom Telefon über die Freisprecheinrichtung getätigt werden.
8. **TREBLE VOLUME-Regler:** Drehen Sie ihn, um die Höhenlautstärke Ihren Bedürfnissen anzupassen.
9. **MAIN VOL/POWER:** Ein-/Ausschalten und Lautstärkeregelung

RÜCKSEITE

1. **AUX:** Stecken Sie das mitgelieferte AUX-Kabel in ein externes Gerät.
2. **USB:** Schließen Sie ein USB-Gerät an, um Musikdateien abzuspielen
3. **Wechselstromeingang:** Stecken Sie das mitgelieferte Netzkabel in diese Buchse und das andere Ende in eine geeignete Steckdose.

BLUETOOTH-VERBINDUNG

- Drücken Sie die MODE-Taste (1) auf der Oberseite, um in den BLUETOOTH CONNECT-Modus zu wechseln.
- Aktivieren Sie die Bluetooth-Funktion am externen Gerät. Wählen Sie MEMPHIS in der Liste der gefundenen Geräte aus.
- Sobald die Verbindung hergestellt ist, gibt der Lautsprecher einen Ton aus.
- Verwenden Sie die Tasten PREVIOUS und NEXT, um einen Titel auszuwählen.

AUX-ANSCHLUSS

- Drücken Sie die MODE-Taste (1) auf der Oberseite, um den AUX-Modus auszuwählen.
- Schließen Sie eine externe Audioquelle über das mitgelieferte AUX-Kabel an.
- Sobald die Verbindung hergestellt ist, schalten Sie Ihr externes Gerät ein.

Achtung: Bitte schalten Sie den Lautsprecher aus, bevor Sie das AUX-Kabel anschließen, um unerwartete Geräusche zu vermeiden, die den Lautsprecher beschädigen könnten.

TECHNISCHE DATEN

Lautsprecher	1x 4" Tieftöner + 2 Hochtöner
Max. Leistung	40W
Stromversorgung	110-240V~ 50/60Hz
BT-Frequenzband	2402-2480 MHz
Max. HF-Emission von BT	1,08 dBm
Akku	7,4 V 3600 mAh Li-Ionen-Akku
Unterstützte USB-Formate	USB 1.1 oder 2.0
Dateiformat	FAT32
MP3-Bitrate	32-320 Kbit/s
Verzeichnis	max. 8 Ebenen
Anzahl Alben/Ordner	max. 99
Anzahl Titeldateien	max. 999
Dateiname	In Unicode UTF8
Abmessungen	245 x 145 x 163 mm
Gewicht	2,5 kg

DRAAGBARE COMBO ALL-IN-1 MET UHF-MICROFOON - 100 W

INTRODUCTIE

Gefeliciteerd voor de aankoop van onze luidspreker

VERKLARING VAN DE TEKENS



De driehoek met daarin een bliksemsymbool wordt gebruikt om aan te geven dat uw gezondheid mogelijk in gevaar is (bijvoorbeeld door elektrocutie).



Een uitroepteken in een driehoek duidt op bijzondere risico's bij het hanteren of bedienen van het apparaat.



Correcte verwijdering van dit product



Deze markering geeft aan dat dit product niet met ander huishoudelijk afval in de hele EU mag worden weggegooid. Om mogelijke schade aan het milieu of de menselijke gezondheid door ongecontroleerde afvalverwijdering te voorkomen, moet u deze op verantwoorde wijze recyclen om duurzaam hergebruik van materiaalbronnen te bevorderen. Als u uw gebruikt apparaat wilt retourneren, gebruikt u de retour- en verzamelssystemen of neemt u contact op met de winkel waar het product is gekocht. Ze zullen voor milieuveilige recycling zorgen.



Voldoet aan de Europese CE richtlijnen



Alléén voor gebruik binnenshuis



Om gehoorverlies te voorkomen, dient u zich niet gedurende langere tijd bloot te stellen aan hoge volumeneaus.

BELANGRIJKE VEILIGHEIDS EN RISICO WAARSCHUWINGEN

- Lees de handleiding zorgvuldig door en bewaar deze voor toekomstig gebruik.
- Alle veiligheidsinstructies en waarschuwingen moeten worden nageleefd. Ze maken deel uit van de handleiding en moeten bij de handleiding worden bewaard.
- Garantieclaims vervallen indien schade ontstaat door het niet naleven van deze bedienings- en veiligheidsinstructies. Wij aanvaarden geen aansprakelijkheid voor eventuele gevolgschade.
- Ongeautoriseerde ombouw en/of wijzigingen van het product zijn om veiligheids- en licentieredenen (CE) niet toegestaan. Het product mag alleen worden aangesloten op een voeding van het beschreven type.
- Om het risico op brand of elektrische schokken te verminderen, mag dit product niet worden blootgesteld aan regen of vocht.
- Het product is alleen goedgekeurd voor gebruik in droge, gesloten ruimtes. Gebruik het apparaat niet in de buurt van water, zoals in badkamers of nabijgelegen zwembaden.
- Stel het product niet bloot aan extreme temperaturen ($< +5^{\circ}\text{C}$ / $> +35^{\circ}\text{C}$), sterke trillingen of zware mechanische belasting tijdens gebruik.
- Haal de stekker van het product uit het stopcontact wanneer het gedurende langere tijd niet wordt gebruikt.
- Laat geen vreemde voorwerpen of vloeistoffen in de behuizing komen. Verwijder de afdekking of achterkant niet, omdat er geen door de gebruiker te onderhouden onderdelen in zitten.
- Plaats geen open vuurbronnen, zoals brandende kaarsen, op het product.
- Gebruik het product niet in een tropisch klimaat. Alleen voor gebruik in gematigde klimaten.
- Zorg voor een minimale afstand van 1 m rond het product om voldoende ventilatie te garanderen.
- Plaats het product niet op zachte oppervlakken zoals tapijten of bedden. Bedek de ventilatieopeningen van het product niet. Belemmer de luchtcirculatie niet met voorwerpen zoals tijdschriften, tafelkleden of gordijnen. Dit voorkomt de warmteafvoer van het apparaat en kan leiden tot oververhitting.
- Stel de interne batterij niet bloot aan overmatige hitte, zoals zonlicht, vuur of dergelijke.
- De interne batterij kan niet door de gebruiker worden vervangen.
- Til het apparaat alleen op met de meegeleverde handgreep om letsel of vallen te voorkomen.
- Gebruik het apparaat niet als stoel om letsel of vallen te voorkomen.
- Het apparaat voldoet aan de huidige Europese wetgeving met betrekking tot blootstelling van mensen aan elektromagnetische velden.

ONTKOPPELING VAN HET LICHTNET: Het stopcontact moet zich in de buurt van het apparaat bevinden en gemakkelijk toegankelijk zijn.

BATTERIJ OPLADEN

Voordat u deze luidspreker voor de eerste keer gebruikt, dient u het meegeleverde netsnoer in de AC-ingang (3) op het achterpaneel te steken en het andere uiteinde in een geschikt stopcontact te steken. De oplaadindicator (5) op het bovenpaneel licht rood op. Wanneer de batterij volledig is opgeladen, licht de laadindicator groen op.

OPMERKING: Na gebruik het systeem uitschakelen.

BELANGRIJKE OPMERKING OVER BATTERIJEN

1. **ALVOORENS** u het apparaat voor de eerste keer gebruikt, laad de batterij geheel op zonder enige onderbreking.
2. Laad de batterij na elk gebruik regelmatig op. Wacht niet tot het is ontladen!
3. **NOOIT** de batterij volledig ontladen! Zodra de batterij volledig is ontladen, zal de stroom voor het opladen zo hoog zijn dat deze de lader en / of de voeding van het apparaat zal beschadigen.
4. Als u het apparaat voor een langere periode niet gebruikt, alstublieft **LAAD DE BATTERIJ VOLLEDIG OP** en controleer / laad het eenmaal per maand, anders is de batterij buiten gebruik.

De levensduur van de batterij is afhankelijk van het naleven van deze aanbevelingen.

**** BATTERIJEN ZIJN NIET GEDEKT DOOR DE GARANTIE ****

Wij zijn niet aansprakelijk voor beschadigde batterijen als gevolg van het niet naleven van deze basisregels.

BESCHRIJVING VAN DE BEDIENINGSELEMENTEN ON TOP

1. MODE-knop: Druk hierop om te schakelen tussen de Bluetooth-, USB- en AUX-modus.
2. TERUG-knop: Druk hierop om naar het vorige nummer te gaan tijdens het afspelen van muziek in de USB- of Bluetooth-modus.
3. VERDER-knop: Druk hierop om naar het volgende nummer te gaan tijdens het afspelen van muziek in de USB- of Bluetooth-modus.
4. PLAY/PAUZE-knop: Druk hierop om muziek af te spelen of te pauzeren in de USB- of Bluetooth-modus.
5. CHARGE-indicatie: licht rood op tijdens het opladen en groen wanneer de batterij volledig is opgeladen.
6. BASS VOLUME-knop: Draai om het basvolume aan te passen aan uw behoeften.
7. MIC: Handsfree bellen: Wanneer een mobiele telefoon in Bluetooth-modus is aangesloten, kunnen alle inkomende oproepen vanaf de telefoon handsfree worden gevoerd.
8. TREBLE VOLUME-knop: Draai om het hogetonenvolume aan te passen aan uw behoeften.
9. MAIN VOL/POWER: AAN/UIT en volumeregeling

ACHTER PANEEL

1. AUX: Sluit de meegeleverde AUX-kabel aan op een extern apparaat.
2. USB: Sluit een USB-apparaat aan om muziekbestanden af te spelen
3. Wisselstroomingang: Steek het meegeleverde netsnoer in dit stopcontact en het andere uiteinde in een geschikt stopcontact.

BLUETOOTH-VERBINDING

- Druk op de MODE-knop (1) op het bovenpaneel om over te schakelen naar de BLUETOOTH CONNECT-modus.
- Activeer de Bluetooth-functie op het externe apparaat. Selecteer MEMPHIS in de lijst met gevonden apparaten.
- Eenmaal aangesloten maakt de speaker geluid.
- Gebruik de PREVIOUS en NEXT knoppen om een track te selecteren.

AUX-AANSLUITING

- Druk op de MODE-knop (1) op het bovenpaneel om de AUX-modus te selecteren.
- Sluit een externe audiobron aan via de meegeleverde AUX-kabel.
- Eenmaal verbonden, schakelt u uw externe apparaat in.

Let op: Schakel de luidspreker uit voordat u de AUX-kabel aansluit, om onverwachte geluiden te voorkomen die de luidspreker zouden kunnen beschadigen.

SPECIFICATIES

Luidsprekers.....	1x 4" woofer + 2 tweeters
Max. vermogen	40W
Voeding	110-240V~ 50/60Hz
BT-frequentieband	2402-2480MHz
Max. RF-emissie van BT	1,08 dBm
Batterij	7,4V 3600mAh Li-ionbatterij
Ondersteunde USB-formaten	USB 1.1 of 2.0
Bestandsformaat.....	FAT32
MP3-bitsnelheid	32-320 Kbps
Directory	Max. 8 niveaus
Aantal albums/mappen	max. 99
Maximaal aantal nummers	999
Bestandsnaam	In Unicode UTF8
Afmetingen	245 x 145 x 163 mm
Gewicht	2,5kg

ALTAVOZ BLUETOOTH PORTATIL - 40W

INTRODUCCIÓN

Gracias por comprar este altavoz.

EXPLICACIÓN DE SÍMBOLOS



El rayo en el triángulo avisa sobre el peligro físico (por ejemplo, por electrocución).



El signo de exclamación en el triángulo indica un riesgo al manipular o utilizar el dispositivo



Esta marca indica que este producto no debe desecharse con otros residuos domésticos en toda la UE. Para evitar posibles daños al medio ambiente o a la salud humana debido a la eliminación incontrolada de residuos, recíclelo de forma responsable para promover la reutilización sostenible de los recursos materiales. Para devolver su dispositivo usado, utilice los sistemas de devolución y recogida o póngase en contacto con el minorista donde compró el producto. Ellos pueden recoger este producto para reciclarlo de forma segura para el medio ambiente.



Conforme con los requisitos de la norma CE



Este producto, es adecuado solo para uso en interiores



Dispositivo clase II, doble aislamiento sin toma de tierra



Para evitar la pérdida de audición, no se exponga a niveles de volumen altos durante períodos prolongados.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

- Lea atentamente el manual y guárdelo para futuras consultas.
- Es imprescindible respetar todas las instrucciones y advertencias de seguridad. Forman parte del manual y deben conservarse junto con él.
- Las reclamaciones de garantía se invalidarán si se producen daños debidos al incumplimiento de estas instrucciones de seguridad y funcionamiento. No asumimos ninguna responsabilidad por los daños resultantes.
- Por motivos de seguridad y de licencia (CE), no se permiten conversiones y/o modificaciones no autorizadas del producto. El producto debe conectarse únicamente a una fuente de alimentación del tipo descrito.
- Para reducir el riesgo de incendio o descarga eléctrica, no exponga este producto a la lluvia ni a la humedad.
- El producto está aprobado para funcionar únicamente en habitaciones cerradas y secas. No utilice el dispositivo cerca del agua, como en baños o cerca de piscinas.
- No exponga el producto a temperaturas extremas ($< +5\text{ }^{\circ}\text{C}$ / $> +35\text{ }^{\circ}\text{C}$), vibraciones fuertes o tensión mecánica pesada durante el funcionamiento.
- Desconecte el producto de la toma de corriente cuando no vaya a utilizarlo durante un largo periodo de tiempo.
- No permita que entren objetos extraños o líquidos en la carcasa.
- No retire la cubierta ni la parte posterior, ya que no hay piezas que el usuario pueda reparar en el interior.
- No coloque fuentes de llamas abiertas, como velas encendidas, sobre el producto.
- No utilice el producto en un clima tropical. Solo para uso en climas moderados.
- Debe mantenerse una distancia mínima de 1m alrededor del producto para garantizar una ventilación suficiente.
- No coloque el producto sobre superficies blandas, como alfombras o camas. No cubra las rejillas de ventilación del producto. No obstruya la circulación del aire con objetos como revistas, manteles o cortinas. Esto evita la disipación del calor del aparato y puede provocar un sobrecalentamiento.
- No exponga la batería interna a un calor excesivo, como la luz solar, el fuego o similares.
- La batería interna no es reemplazable por el usuario.
- Para evitar lesiones o caídas, levante el dispositivo únicamente utilizando el asa proporcionada.
- Para evitar lesiones o caídas, no utilice el dispositivo como asiento.
- El dispositivo cumple con la legislación europea vigente en materia de exposición humana a campos electromagnéticos.

DESCONECTAR EL DISPOSITIVO: La toma de corriente debe estar instalada cerca del equipo y ser de fácil acceso.

CARGANDO LA BATERÍA

Antes de usar el dispositivo por primera vez, conecte el cable de alimentación suministrado a una toma de corriente y el otro extremo al enchufe de entrada de CA (3) en la parte posterior. El indicador de carga (5) se ilumina en rojo cuando la batería se está cargando. Deje que la batería se cargue continuamente hasta que el indicador de carga se ilumine en verde.

NOTA: Apague el sistema después de su uso.

NOTA IMPORTANTE SOBRE LAS BATERÍAS

1. **ANTES del primer uso, cargue COMPLETAMENTE la batería SIN INTERRUPCIONES.**
 2. **Recargue regularmente la batería después de cada uso, sin esperar a que estas se descargue**
 3. **NUNCA permita que la batería se descargue por completo.** La batería no soporta una descarga profunda y perderá su capacidad de carga, además, porque la corriente que necesitará durante la carga, será tan elevada que es probable que dañe el circuito de alimentación y o la alimentación del equipo.
 4. Si no va a utilizar el producto durante un tiempo prolongado, es OBLIGATORIO verificar y cargar la batería al 100% al menos una vez al mes, si no respeta estas instrucciones, dañara irreversiblemente la batería.
- La duración de la batería depende en buena parte de que siga estos consejos de utilización.

**** LAS BATERIAS NO ESTAN CUBIERTAS POR LA GARANTIA****

NO ACEPTAMOS NINGUNA RESPONSABILIDAD POR BATERÍAS DAÑADAS PREMATURAMENTE DEBIDO AL INCUMPLIMIENTO DE ESTAS REGLAS BÁSICAS.

DESCRIPCIÓN DE LOS CONTROLES EN LA PARTE SUPERIOR

1. Botón MODE: Presione este botón para cambiar entre los modos Bluetooth, USB y AUX.
2. Botón ANTERIOR: presione este botón para saltar a la pista anterior cuando escuche música en modo USB o Bluetooth.
3. Botón SIGUIENTE: presione este botón para pasar a la siguiente pista cuando reproduzca música en modo USB o Bluetooth.
4. Botón REPRODUCIR/PAUSAR: Presione este botón para reproducir o pausar música en modo USB o Bluetooth.
5. Indicador de CARGA: Se ilumina en rojo durante la carga y en verde cuando la batería está completamente cargada.
6. Control BASS VOLUME: gírela para ajustar el volumen de los graves según sus necesidades.
7. MIC: Llamadas manos libres: cuando un teléfono móvil está conectado en modo Bluetooth, todas las llamadas entrantes desde el teléfono se pueden realizar en modo manos libres.
8. Control de VOLUMEN DE AGUDOS: Gírela para ajustar el volumen de agudos según sus necesidades.
9. MAIN VOL/POWER: Encendido/Apagado y ajuste de volumen.

DESCRIPCIÓN TRASERA

1. AUX: Inserte el cable AUX en un dispositivo externo.
2. USB: inserte un dispositivo USB para reproducir música
3. Entrada de alimentación principal: Conecte el cable de alimentación principal a este terminal y el otro extremo a un panel de pared adecuado.

CONEXIÓN BLUETOOTH

- Presione el botón MODE (1) en la parte superior para cambiar al modo BLUETOOTH CONNECT.
- Active la función Bluetooth en el dispositivo externo. Seleccione MEMPHIS de la lista de dispositivos encontrados.
- Una vez conectado, el altavoz emite sonido.
- Utilice las teclas ANTERIOR y SIGUIENTE para seleccionar un título.

CONEXIÓN AUX

- Presione el botón MODE (1) en la parte superior para seleccionar el modo AUX.
- Conecte una fuente de audio externa mediante el cable AUX suministrado.
- Una vez conectado, encienda su dispositivo externo.
- Precaución: apague el altavoz antes de conectar el cable AUX para evitar ruidos inesperados que puedan dañar el altavoz.

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

Altavoces	1 Woofer 4" / 10cm + 2 tweeters
Potencia Max.	40W
Alimentación	110-240V~ 50/60Hz
Banda de frecuencia BT	2402-2480MHz
Emisión RF Max. de BT.....	1.08dBm
Batería	Batería Li-ion 7,4V 3600mAh
Formatos USB compatibles	USB 1.1 o 2.0
Formato de ficheros	FAT32
Tasa de BIT MP3	32-320Kbps
Repertorio	Max. 8 niveles
Número de álbumes/carpetas	Max. 99
Número de ficheros	Max. 999
Formato de ficheros	Unicode UTF8
Dimensiones	245 x 145 x 163 mm
Peso	2.5kg

Las características técnicas, son únicamente a título indicativo.

Bajo reserva de modificación para mejora, sin previo aviso.

ALTOPARLANTE BLUETOOTH PORTATILE - 40W

ISTRUZIONI PER L'USO

Congratulazioni per l'acquisto del tuo nuovo altoparlante.

AVVERTENZE



SPIEGAZIONE DEI SEGNI



Il triangolo contenente un simbolo di un fulmine viene utilizzato per indicare ogni volta che la tua salute è a rischio (a causa di elettrocuzione, ad esempio).



Un punto esclamativo in un triangolo indica rischi particolari nella gestione o nel funzionamento dell'apparecchio.



Conforme ai requisiti delle norme CE



Il prodotto è destinato esclusivamente all'uso interno



Protezione di classe II senza collegamento a terra



Per evitare la perdita dell'udito, non esporsi a livelli di volume elevati per lunghi periodi di tempo.



Questa marcatura indica che questo prodotto non deve essere smaltito con altri rifiuti domestici in tutta l'UE. Per prevenire possibili danni all'ambiente o alla salute umana derivanti dallo smaltimento incontrollato dei rifiuti, riciclarlo in modo responsabile per promuovere il riutilizzo sostenibile delle risorse materiali. Per restituire il dispositivo usato, utilizzare i sistemi di restituzione e raccolta o contattare il rivenditore presso cui è stato acquistato il prodotto. Possono ritirare questo prodotto per un riciclaggio sicuro per l'ambiente.

IMPORTANTI ISTRUZIONI DI SICUREZZA E AVVERTENZE DI PERICOLO

- Si prega di leggere attentamente il manuale e di conservarlo per riferimento futuro.
- È necessario rispettare tutte le istruzioni e le avvertenze di sicurezza. Fanno parte del manuale e devono essere conservate insieme al manuale.
- Qualsiasi richiesta di garanzia decade se si verificano danni dovuti alla mancata osservanza di queste istruzioni operative e di sicurezza. Non ci assumiamo alcuna responsabilità per eventuali danni conseguenti.
- Per motivi di sicurezza e licenza (CE), non sono consentite conversioni e/o modifiche non autorizzate del prodotto. Il prodotto deve essere collegato solo a un alimentatore del tipo descritto.
- Per ridurre il rischio di incendio o scosse elettriche, non esporre questo prodotto a pioggia o umidità.
- Il prodotto è approvato per il funzionamento solo in ambienti asciutti e chiusi. Non utilizzare il dispositivo in prossimità di acqua, come in bagni o piscine.
- Non esporre il prodotto a temperature estreme ($< +5\text{ }^{\circ}\text{C}$ / $> +35\text{ }^{\circ}\text{C}$), forti vibrazioni o forti sollecitazioni meccaniche durante il funzionamento.
- Scollegare il prodotto dalla presa a muro quando non deve essere utilizzato per un lungo periodo.
- Non lasciare che corpi estranei o liquidi entrino nell'alloggiamento. Non rimuovere il coperchio o la parte posteriore, poiché all'interno non sono presenti parti riparabili dall'utente.
- Non posizionare fonti di fiamma libera, come candele accese, sul prodotto.
- Non utilizzare il prodotto in climi tropicali. Utilizzare solo in climi temperati.
- È necessario mantenere una distanza minima di 1 m attorno al prodotto per garantire una ventilazione sufficiente.
- Non posizionare il prodotto su superfici morbide come tappeti o letti. Non coprire le prese d'aria del prodotto. Non ostruire la circolazione dell'aria con oggetti come riviste, tovaglie o tende. Ciò impedisce la dissipazione del calore dall'apparecchio e può causare surriscaldamento.
- Non esporre la batteria interna a calore eccessivo come luce solare, fuoco o simili.
- La batteria interna non è sostituibile dall'utente.
- Per evitare lesioni o cadute, sollevare il dispositivo solo utilizzando la maniglia in dotazione.
- Per evitare lesioni o cadute, non utilizzare il dispositivo come seduta.

- Il dispositivo è conforme alla legislazione europea vigente in materia di esposizione umana ai campi elettromagnetici.
- **SCOLLEGARE IL DISPOSITIVO:** La presa di corrente deve essere installata in prossimità dell'apparecchiatura ed essere facilmente accessibile.

CARICARE LA BATTERIA

Prima di utilizzare questo altoparlante per la prima volta, inserire il cavo di alimentazione in dotazione nella presa di ingresso CA (3) sul pannello posteriore e collegare l'altra estremità a una presa a muro adatta. L'indicatore di carica (5) sul pannello superiore si illumina in rosso. Quando la batteria è completamente carica, l'indicatore di carica si illumina in verde.

NOTA: spegnere l'interruttore di alimentazione dopo aver terminato di utilizzare il sistema.

NOTA IMPORTANTE PER GLI APPARECCHI CHE CONTENGONO BATTERIE AGLI IONI DI LITIO

1. **PRIMA di utilizzare l'unità per la prima volta, caricare completamente la batteria**
2. **Caricare la batteria regolarmente dopo ogni utilizzo. Non aspettare che sia scarica!**
3. **NON lasciare che la batteria si scarichi completamente**, altrimenti perderà il 20% della sua capacità o addirittura sarà totalmente danneggiata! Se la tensione diventa troppo bassa, i circuiti interni non sono più alimentati e diventerà impossibile ricaricare la batteria!
4. Se non si utilizza l'unità per un periodo di tempo prolungato, si consiglia di caricarla al 40% della sua capacità e di controllarla/caricarla una volta al mese.

La durata della batteria dipende dall'osservanza di queste raccomandazioni.

**** LE BATTERIE NON SONO COPELTE DA GARANZIA ****

Non possiamo essere ritenuti responsabili per batterie danneggiate a seguito della mancata osservanza di queste regole di base.

DESCRIZIONE DEI CONTROLLI DEL PANNELLO SUPERIORE

1. Pulsante MODE: premere per passare dalla modalità Bluetooth, USB e AUX.
2. Pulsante PRECEDENTE: premere per passare alla traccia precedente durante la riproduzione di musica in modalità USB o Bluetooth.
3. Pulsante NEXT: premere per passare alla traccia successiva durante la riproduzione di musica in modalità USB o Bluetooth.
4. Pulsante PLAY/PAUSE: premere per riprodurre o mettere in pausa la musica in modalità USB o Bluetooth.
5. Indicatore di CARICA: si illumina in rosso durante la carica e in verde quando la batteria è completamente carica.
6. Manopola VOLUME BASSI: ruotarla per regolare il volume dei bassi in base alle proprie esigenze.
7. MIC: Chiamata in vivavoce: quando un telefono cellulare è collegato in modalità Bluetooth, tutte le chiamate in arrivo dal telefono possono essere effettuate in vivavoce.
8. Manopola VOLUME ALTI: ruotarla per regolare il volume degli alti in base alle proprie esigenze.
9. MAIN VOL/POWER: Accensione/spegnimento e controllo del volume

PANNELLO POSTERIORE

1. AUX: Inserire il cavo AUX in dotazione in un dispositivo esterno.
2. USB: Inserisci un dispositivo USB per riprodurre file musicali
3. Ingresso alimentazione CA: collegare il cavo di alimentazione in dotazione a questa presa e l'altra estremità a una presa a muro idonea.

CONNESSIONE BLUETOOTH

1. Premere il pulsante MODE (1) sul pannello superiore per passare alla modalità BLUETOOTH CONNECT.
2. Attivare la funzione Bluetooth sul dispositivo esterno. Selezionare MEMPHIS nell'elenco dei dispositivi trovati.
3. Una volta connesso, l'altoparlante emetterà un suono.
4. Utilizzare i pulsanti PRECEDENTE e SUCCESSIVO per selezionare una traccia.

CONNESSIONE AUX

1. Premere il pulsante MODE (1) sul pannello superiore per selezionare la modalità AUX.
2. Collegare una sorgente audio esterna tramite il cavo AUX in dotazione.
3. Una volta connesso, accendi il dispositivo esterno.

Attenzione: spegnere l'altoparlante prima di collegare il cavo AUX, per evitare rumori inaspettati che potrebbero danneggiarlo.

SPECIFICHE

Altoparlanti	1 woofer da 4" + 2 tweeter
Potenza massima	40W
Alimentazione	110-240V~ 50/60Hz
Banda di frequenza BT	2402-2480 MHz
Emissione RF massima di BT	1,08 dBm
Batteria	Batteria agli ioni di litio da 7,4 V 3600 mAh
Formati USB supportati	USB 1.1 o 2.0
Formato file	FAT32
Bitrate MP3	32-320 Kbps
Directory	Max. 8 livelli
Numero di album/cartelle	max. 99
Numero di tracce	max. 999
Nome file	In Unicode UTF8
Dimensioni	245 x 145 x 163 mm
Peso	2,5 kg

COLUNA BLUETOOTH PORTÁTIL - 40W**MANUAL DE INSTRUÇÕES**

Parabéns pela aquisição do seu novo altifalante.

AVISO

Antes de ligar o aparelho à rede eléctrica certifique-se que este está de acordo com as especificações técnicas. Consulte as especificações técnicas no fim do manual.



O aparelho não deve ser exposto a líquidos, ambientes excessivamente húmidos nem colocar pesos ou recipientes com líquido sob o aparelho.

EXPLICAÇÃO DOS SÍMBOLOS

A unidade está em conformidade com os padrões CE



Apenas para uso interno



Classe de proteção II sem conexão à terra



Para evitar a perda de audição, não se exponha a níveis de volume elevados durante longos períodos de tempo.



Esta marcação indica que este produto não deve ser eliminado juntamente com outros resíduos domésticos em toda a UE. Para evitar possíveis danos ao ambiente ou à saúde humana decorrentes da eliminação descontrolada de resíduos, recicle-os de forma responsável para promover a reutilização sustentável dos recursos materiais. Para devolver o seu dispositivo usado, utilize os sistemas de devolução e recolha ou contacte o revendedor onde o produto foi adquirido. Podem levar este produto para reciclagem ambientalmente segura.

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA IMPORTANTES

- Leia o manual com atenção e guarde-o para referência futura.
- Todas as instruções e avisos de segurança devem ser respeitados. Fazem parte do manual e devem ser mantidos juntamente com o manual.
- Quaisquer reclamações ao abrigo da garantia serão invalidadas se ocorrerem danos devido à não observância destas instruções de operação e segurança. Não assumimos qualquer responsabilidade por quaisquer danos consequentes.
- Não são permitidas conversões e/ou modificações não autorizadas do produto por razões de segurança e licenciamento (CE).
- Para reduzir o risco de incêndio ou choque elétrico, não exponha este produto à chuva ou humidade.
- O produto está aprovado para funcionamento apenas em ambientes fechados e secos. Não opere o dispositivo perto de água, como em casas de banho ou piscinas próximas.
- Não exponha o produto a temperaturas extremas ($< +5^{\circ}\text{C}$ / $> +35^{\circ}\text{C}$), vibrações fortes ou esforços mecânicos pesados durante o funcionamento.
- Desligue o produto da tomada quando não o vai utilizar durante um longo período.
- Não deixe que objetos estranhos ou líquidos entrem na caixa.
- Não retire a tampa ou a parte traseira, pois não existem peças internas que possam ser reparadas pelo utilizador.
- Não coloque fontes de chama aberta, como velas acesas, sobre o produto.
- Não utilize o produto em clima tropical. Apenas para utilização em climas moderados.
- Deve ser mantida uma distância mínima de 1m em redor do produto garantindo ventilação suficiente.
- Não coloque o produto sobre superfícies macias, como tapetes ou camas. Não cubra as saídas de ar do produto. Não obstrua a circulação do ar com objetos como revistas, toalhas de mesa ou cortinas. Isto evita a dissipação de calor do aparelho e pode resultar em sobreaquecimento.
- Não exponha a bateria interna a calor excessivo, como luz solar, fogo ou algo semelhante.

- A bateria interna não pode ser substituída pelo utilizador.
- Para evitar ferimentos ou quedas, levante o dispositivo apenas pela pega fornecida.
- Para evitar lesões ou quedas, não utilize o dispositivo como assento.
- O dispositivo está em conformidade com a legislação europeia em vigor relativa à exposição humana a campos eletromagnéticos.
- **DISPOSITIVO DE DESCONEXÃO:** A tomada deve ser instalada junto ao equipamento e de fácil acesso.

CARREGUE A BATERIA

Antes de utilizar este altifalante pela primeira vez, insira o cabo de alimentação fornecido na tomada de entrada CA (3) no painel traseiro e ligue a outra extremidade a uma tomada de parede adequada. O indicador de carga (5) no painel superior acende a vermelho. Quando a bateria está totalmente carregada, o indicador de carga acende a verde.

NOTA: Desligue o botão de alimentação depois de terminar de utilizar o sistema.

LEMBRETE : APARELHOS QUE CONTÊM BATERIAS DE ÍONS DE LÍTIO

1. **ANTES da primeira utilização, por favor, carregue totalmente a bateria.**
2. **Carregue a bateria regularmente após cada utilização. Não aguarde que a bateria descarregue!**
3. **Não deixe a bateria descarregar totalmente,** caso contrário, perderá 20% de sua capacidade ou poderá ficar completamente danificada! Se a tensão ficar muito baixa, os circuitos internos não serão mais alimentados e será impossível recarregar a bateria!
4. Se não usar o aparelho por um longo período de tempo, é recomendado carregar cerca de 40% da sua capacidade. Verifique com regularidade o estado de carga da bateria.

O tempo de vida útil da bateria depende da observância destas recomendações.

**** BATERIAS NÃO SÃO COBERTAS PELA GARANTIA ****

Não podemos ser responsabilizados por baterias danificadas, pelo incumprimento destas regras básicas.

DESCRIÇÃO DOS COMANDOS DO PAINEL SUPERIOR

1. Botão MODE: Prima para alternar entre os modos Bluetooth, USB e AUX.
2. Botão ANTERIOR: Prima para saltar para a faixa anterior quando reproduzir música no modo USB ou Bluetooth.
3. Botão NEXT: Prima para saltar para a faixa seguinte quando reproduzir música no modo USB ou Bluetooth.
4. Botão PLAY/PAUSE: Prima para reproduzir ou pausar a música no modo USB ou Bluetooth.
5. Indicador CHARGE: Acende a vermelho durante o carregamento e a verde quando a bateria está totalmente carregada.
6. Botão BASS VOLUME: Rode para ajustar o volume dos graves de acordo com as suas necessidades.
7. MIC: Chamada em modo mãos-livres: quando um telemóvel está ligado no modo Bluetooth, todas as chamadas recebidas do telefone podem ser feitas em modo mãos-livres.
8. Botão TREBLE VOLUME: Rode para ajustar o volume dos agudos de acordo com as suas necessidades.
9. VOL/POWER PRINCIPAL: LIGA/DESLIGA e controlo de volume

PAINEL TRASEIRO

1. AUX: Insira o cabo AUX fornecido num dispositivo externo.
2. USB: insira um dispositivo USB para reproduzir música
3. Entrada de alimentação CA: Ligue o cabo de alimentação fornecido a esta tomada e a outra extremidade a uma tomada de parede adequada.

CONEXÃO BLUETOOTH

1. Prima o botão MODE (1) no painel superior para mudar para o modo BLUETOOTH CONNECT.
2. Ative a função Bluetooth no dispositivo externo. Selecione MEMPHIS na lista de dispositivos encontrados.
3. Uma vez ligado, o altifalante emitirá um som.
4. Utilize os botões PREVIOUS e NEXT para selecionar uma faixa.

LIGAÇÃO AUX

1. Prima o botão MODE (1) no painel superior para selecionar o modo AUX.
2. Ligue uma fonte de áudio externa através do cabo AUX fornecido.
3. Uma vez ligado, ligue o seu dispositivo externo.

Atenção: Desligue o altifalante antes de ligar o cabo AUX para evitar ruídos inesperados que possam danificar o altifalante.

ESPECIFICAÇÕES

Colunas	1x woofer de 4" + 2 tweeters
Máx. potência	40W
Fonte de alimentação	110-240V~ 50/60Hz
Banda de frequência BT	2402-2480 MHz
Máx. Emissão de RF de BT	1,08dBm
Bateria	Bateria de íões de lítio 7,4V 3600mAh
Formatos USB suportados	USB 1.1 ou 2.0
Formato de ficheiro F	AT32
Taxa de bits MP3	32-320 Kbps
Diretório máx.	8 níveis
Número máximo de álbuns/pastas.	99
Número de faixas máx.	999
Nome do ficheiro em Unicode	UTF8
Dimensões	245 x 145 x 163 mm
Peso	2,5kg

BOXĂ BLUETOOTH PORTABILĂ - 40W

INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE

Felicitări pentru achiziționarea noului dvs. difuzor.

EXPLICAREA SEMNELOR



Triunghiul care conține un simbol fulger este folosit pentru a indica ori de câte ori sănătatea dumneavoastră este în pericol (din cauza electrocutării, de exemplu).



Un semn de exclamare într-un triunghi indică riscuri speciale în manipularea sau operarea aparatului.



Acest marcaj indică faptul că acest produs nu trebuie aruncat împreună cu alte deșeuri menajere în întreaga UE. Pentru a preveni posibilele daune aduse mediului sau sănătății umane prin eliminarea necontrolată a deșeurilor, reciclați-le în mod responsabil pentru a promova reutilizarea durabilă a resurselor materiale. Pentru a returna dispozitivul folosit, vă rugăm să utilizați sistemele de returnare și colectare sau contactați comerciantul de unde ați achiziționat produsul. Ei pot lua acest produs pentru reciclare sigură pentru mediu.

În conformitate cu cerințele standardelor CE.



Produsul este doar pentru uz interior



Clasa II de protecție cu protecție dublă fără conexiune la pământare.



Pentru a evita pierderea auzului, nu vă expuneți la niveluri mari de volum pentru perioade lungi de timp.

INSTRUCȚIUNI IMPORTANTE PRIVIND SIGURANȚA ȘI AVERTISMENTE PRIVIND PERICOLELE

- Vă rugăm să citiți cu atenție manualul și să-l păstrați pentru referințe ulterioare.
- Toate instrucțiunile de siguranță și avertismentele trebuie respectate. Ele fac parte din manual și trebuie păstrate împreună cu manualul.
- Orice pretenție de garanție este anulată dacă apar daune din cauza nerespectării acestor instrucțiuni de utilizare și siguranță. Nu ne asumăm nicio răspundere pentru orice daune ulterioare.
- Conversiile și/sau modificările neautorizate ale produsului nu sunt permise din motive de siguranță și autorizare (CE). Produsul trebuie conectat la o sursă de alimentare numai de tipul descris.
- Pentru a reduce riscul de incendiu sau electrocutare, nu expuneți acest produs la ploaie sau umezeală.
- Produsul este aprobat pentru funcționare numai în încăperi uscate, închise. Nu utilizați dispozitivul în apropierea apei, cum ar fi în băi sau în piscinele din apropiere.
- Nu expuneți produsul la temperaturi extreme ($< +5^{\circ}\text{C}$ / $> +35^{\circ}\text{C}$), vibrații puternice sau solicitări mecanice mari în timpul funcționării.
- Deconectați produsul de la priza de perete atunci când nu va fi folosit pentru o perioadă lungă de timp.
- Nu lăsați obiecte străine sau lichide să intre în carcasă.
- Nu scoateți capacul sau spatele, deoarece în interior nu există piese reparabile de utilizator.
- Nu așezați pe produs surse de flacără liberă, cum ar fi lumânările aprinse.
- Nu utilizați produsul într-un climat tropical. Numai pentru utilizare în climă moderată.
- Trebuie păstrată o distanță minimă de 1 m în jurul produsului, asigurând o ventilație suficientă.
- Nu așezați produsul pe suprafețe moi, cum ar fi covoare sau pături. Nu acoperiți orificiile de ventilație ale produsului. Nu obstrucționați circulația aerului cu obiecte precum reviste, fețe de masă sau perdele. Acest lucru previne disiparea căldurii din aparat și poate duce la supraîncălzire.
- Nu expuneți bateria internă la căldură excesivă, cum ar fi soarele, focul sau altele asemenea.
- Bateria internă nu poate fi înlocuită de utilizator.
- Pentru a evita rănirea sau căderile, ridicați dispozitivul doar folosind mânerul furnizat.
- Pentru a evita rănirea sau căderile, nu utilizați dispozitivul ca scaun.

- Aparatul respectă legislația europeană în vigoare privind expunerea omului la câmpuri electromagnetice.

DECONECTAȚI DISPOZITIVUL: Priza de curent trebuie să fie instalată în apropierea echipamentului și să fie ușor accesibilă.

ÎNCĂRCARE BATERIE

Înainte de a utiliza acest difuzor pentru prima dată, introduceți cablul de alimentare furnizat în piza de alimentare AC (3) de pe panoul din spate și conectați celălalt capăt la o priză de perete adecvată. Indicatorul de încărcare (5) de pe panoul superior se aprinde roșu. Când bateria este complet încărcată, indicatorul de încărcare se aprinde verde.

NOTĂ: Vă rugăm să închideți întrerupătorul de alimentare după ce ați terminat de utilizat sistemul.

ATENȚIONARE: PRODUSE CARE CONȚIN BATERII

1. **ÎNAINTE** de a utiliza aparatul pentru prima dată, vă rugăm încărcați complet bateria **fără nicio întrerupere**.
2. Încărcați bateria în mod regulat după fiecare utilizare. **Nu așteptați până când este descărcată!**
3. **NU** permiteți ca bateria să se descarce complet! Odată ce bateria este descărcată complet, curentul absorbit pentru reîncărcare va fi așa mare încât va deteriora încărcătorul și/sau sursa de alimentare a unității.
4. Dacă nu utilizați produsul o perioadă mai lungă de timp, vă rugăm **ÎNCĂRCAȚI BATERIA COMPLET LA 100%** și verificați/încărcați bateria o dată pe lună, în caz contrar bateria nu va mai putea fi utilizată.

O tempo de vida útil da bateria depende da observância destas recomendações.

**** BATERIILE NU SUNT ACOPERITE DE GARANȚIE ****

NU SUNTEM RESPONSABILI PENTRU DETERIORAREA BATERIILOR ÎN URMA NERESPECTĂRII ACESTOR REGULI DE BAZĂ.

DESCRIEREA COMENZILOR PANOULUI SUPERIOR

1. Buton MOD: Apăsați pentru a comuta între modul Bluetooth, USB și AUX.
2. Buton ANTERIOR: Apăsați pentru a reveni la melodia anterioară când redați muzică în modul USB sau Bluetooth.
3. Buton URMĂTOR: Apăsați pentru a trece la melodia următoare când redați muzică în modul USB sau Bluetooth.
4. Buton REDARE/PAUZĂ: Apăsați pentru a reda sau întrerupe muzica în modul USB sau Bluetooth.
5. Indicator încărcare: Se aprinde roșu în timpul încărcării și verde când bateria este complet încărcată.
6. Buton VOLUM BASS: Rotiți pentru a regla volumul bass-ului în funcție de nevoile dumneavoastră.
7. MIC: Apel Hands-free: Când un telefon mobil este conectat în modul Bluetooth, toate apelurile primite de pe telefon pot fi efectuate fără mâini.
8. Buton VOLUM TREBLE: Rotiți pentru a regla volumul înalte în funcție de nevoile dumneavoastră.
9. MAIN VOL/POWER: Pornire/oprire și control al volumului.

PANOU SPATE

1. AUX: Introduceți cablul AUX furnizat într-un dispozitiv extern.
2. USB: Introduceți un dispozitiv USB pentru a reda fișiere muzicale.
3. Intrare alimentare AC: Conectați cablul de alimentare furnizat la această mufă și celălalt capăt la o priză.

CONEXIUNE BLUETOOTH

1. Apăsați butonul MODE (1) de pe panoul superior pentru a comuta în modul Conexiune Bluetooth.
2. Activați funcția Bluetooth pe dispozitivul extern. Selectați MEMPHIS din lista de dispozitive găsite.
3. Odată conectat, difuzorul va emite un sunet.
4. Utilizați butoanele ANTERIOR și URMĂTOR pentru a selecta o melodie.

CONEXIUNE AUX

1. Apăsați butonul MOD (1) de pe panoul superior pentru a selecta modul AUX.
2. Conectați o sursă audio externă prin cablul AUX furnizat.
3. Odată conectat, porniți dispozitivul extern.

Atenție: Vă rugăm să opriți difuzorul înainte de a conecta cablul AUX, pentru a evita zgometul neașteptat care ar putea deteriora difuzorul.

SPECIFICAȚII

Difuzoare	1x 4" woofer + 2 tweeters
Putere max.	40W
Alimentare	110-240V~ 50/60Hz
Frecvență bandă BT	2402-2480MHz
Emisie RF max. a BT	1.08dBm
Baterie	7.4V 3600mAh Baterie Li-ion
Formate USB acceptate	USB 1.1 or 2.0
Format fișier	FAT32
MP3 bitrate	32-320Kbps
Director	Max. 8 nivele
Număr de albume/dosare	max. 99
Număr de piese.....	max. 999
Nume fișier	In Unicode UTF8
Dimensiuni	245 x 145 x 163mm
Greutate.....	2.5kg

Specificațiile de mai sus sunt doar pentru referință.

Design-ul și specificațiile pot fi schimbate pentru a fi îmbunătățite, fără o notificare prealabilă.

BÄRBAR BLUETOOTH-HÖGTALARE - 40W**BRUKSANVISNING**

Grattis till köpet av din nya högtalare.

FÖRKLARING AV TECKEN

-  Triangeln som innehåller en blixtsymbol används för att indikera närhelst din hälsa är i fara (till exempel på grund av elstöt).
-  Ett utropstecken i en triangel indikerar särskilda risker vid hantering eller användning av apparaten.
-  I enlighet med kraven i CE-standarder
-  Produkten är endast för inomhusbruk
-  Klass II skydd med dubbelt skydd utan jordanslutning
-  För att undvika hörselnedsättning, utsätt dig inte för höga volymnivåer under långa perioder.
-  Denna märkning indikerar att denna produkt inte ska kastas med annat hushållsavfall i hela EU. För att förhindra eventuell skada på miljön eller människors hälsa från okontrollerad avfallshantering, återvinn det på ett ansvarsfullt sätt för att främja hållbar återanvändning av materialresurser. För att returnera din använda enhet, använd retur- och insamlingssystemen eller kontakta återförsäljaren där produkten köptes. De kan ta denna produkt för miljösäker återvinning.

VIKTIGA SÄKERHETSINSTRUKTIONER OCH FAROVARNINGAR

- Läs bruksanvisningen noggrant och spara den för framtida referens.
- Alla säkerhetsinstruktioner och varningar måste följas. De är en del av manualen och måste förvaras med manualen.
- Eventuella garantianspråk görs ogiltiga om skada uppstår på grund av att dessa drifts- och säkerhetsinstruktioner inte följs. Vi tar inget ansvar för eventuella följdskador.
- Otillåtna ombyggnader och/eller modifieringar av produkten är inte tillåtna av säkerhets- och licensskäl (CE). Produkten ska endast anslutas till en strömkälla av den typ som beskrivs.
- För att minska risken för brand eller elektriska stötar, utsätt inte produkten för regn eller fukt.
- Produkten är endast godkänd för drift i torra, slutna rum. Använd inte enheten i närheten av vatten, till exempel i badrum eller närliggande simbassänger.
- Utsätt inte produkten för extrema temperaturer ($< +5^{\circ}\text{C}$ / $> +35^{\circ}\text{C}$), starka vibrationer eller kraftig mekanisk påfrestning under drift.
- Koppla ur produkten från vägguttaget när den inte ska användas på en längre tid.
- Låt inte främmande föremål eller vätskor komma in i huset.
- Ta inte bort kåpan eller baksidan, eftersom det inte finns några delar som användaren kan reparera inuti.
- Placera inte källor med öppen låga, såsom tända ljus, på produkten.
- Använd inte produkten i ett tropiskt klimat. Endast för användning i måttliga klimat.
- Ett avstånd på minst 1 m runt produkten måste hållas för att säkerställa tillräcklig ventilation.
- Placera inte produkten på mjuka ytor som mattor eller sängar. Täck inte produktens luftventiler. Blockera inte luftcirkulationen med föremål som magasin, bordsdukar eller gardiner. Detta förhindrar bortledning av värme från apparaten och kan leda till överhettning.
- Utsätt inte det interna batteriet för stark värme som solsken, eld eller liknande.
- Det interna batteriet kan inte bytas ut av användaren.
- För att undvika skador eller fall, lyft endast enheten med det medföljande handtaget.
- För att undvika skador eller fall, använd inte enheten som ett säte.
- Enheten överensstämmer med gällande europeisk lagstiftning om människors exponering för elektromagnetiska fält.
- **KOPPLA UR ENHET:** Strömuttaget måste installeras nära utrustningen och vara lättillgängligt.

LADDA BATTERIET

Innan du använder den här högtalaren för första gången, vänligen sätt i den medföljande nätkabeln i AC-ingången (3) på bakpanelen och anslut den andra änden till ett lämpligt vägguttag. Laddningsindikatorn (5) på den övre panelen lyser rött. När batteriet är fulladdat lyser laddningsindikatorn grönt.

OBS: Stäng av strömbrytaren när du har slutat använda systemet.

VIKTIG ANMÄRKNING OM LITIUMJONBATTERIER

1. **INNAN** du använder enheten för första gången, ladda batteriet helt utan avbrott.
2. **Ladda batteriet regelbundet efter varje användning. Vänta inte tills den är urladdad!**
3. **LÅT INTE batteriet laddas ur helt**, annars kommer det att förlora 20 % av sin kapacitet eller till och med skadas totalt! Om spänningen blir för låg får de interna kretsarna inte längre ström och det blir omöjligt att ladda batteriet!
4. Om du inte använder enheten under en längre tid rekommenderas det att ladda den med 40 % av dess kapacitet och kontrollera/ladda den en gång i månaden.

Batteriets livslängd beror på att dessa rekommendationer följs.

****BATTERIER TÄCKS INTE AV GARANTIE****

Vi kan inte hållas ansvariga för skadade batterier till följd av att dessa grundläggande regler inte följs.

BESKRIVNING AV TOPPPANELENS KONTROLLER

1. MODE-knapp: Tryck för att växla mellan Bluetooth-, USB- och AUX-läge.
2. PREVIOUS-knapp: Tryck för att hoppa till föregående spår när du spelar musik i USB- eller Bluetooth-läge.
3. NEXT-knapp: Tryck för att hoppa till nästa spår när du spelar musik i USB- eller Bluetooth-läge.
4. PLAY/PAUSE-knapp: Tryck för att spela upp eller pausa musik i USB- eller Bluetooth-läge.
5. CHARGE-indikator: Lyser rött under laddning och grönt när batteriet är fulladdat.
6. BASS VOLUME-ratt: Vrid för att justera basvolymen efter dina behov.
7. MIC: Handsfreesamtal: När en mobiltelefon är ansluten i Bluetooth-läge kan alla inkommande samtal från telefonen göras handsfree.
8. TREBLE VOLUME-ratt: Vrid för att justera diskantvolymen efter dina behov.
9. MAIN VOL/POWER: Ström PÅ/AV och volymkontroll

BAKPANELEN

1. AUX: Sätt i den medföljande AUX-kabeln i en extern enhet.
2. USB: Sätt i en USB-enhet för att spela musikfiler
3. AC-strömingång: Anslut den medföljande nätkabeln till detta uttag och den andra änden till ett lämpligt vägguttag.

BLUETOOTH-ANSLUTNING

1. Tryck på MODE-knappen (1) på den övre panelen för att växla till BLUETOOTH CONNECT-läge.
2. Aktivera Bluetooth-funktionen på den externa enheten. Välj MEMPHIS i listan över hittade enheter.
3. När högtalaren är ansluten kommer den att ge ett ljud.
4. Använd knapparna FÖREGÅENDE och NÄSTA för att välja ett spår.

AUX-ANSLUTNING

1. Tryck på MODE-knappen (1) på den övre panelen för att välja AUX-läge.
2. Anslut en extern ljudkälla via den medföljande AUX-kabeln.
3. När du är ansluten slår du på din externa enhet.

Varning: Stäng av högtalaren innan du ansluter AUX-kabeln för att undvika oväntat brus som kan skada högtalaren.

SPECIFIKATIONER

Högtalare	1x 4" woofer + 2 diskant-högtalare
Max. effekt	40W
Strömförsörjning	110-240V~ 50/60Hz
BT frekvensband	2402-2480MHz
Max. RF-emission på BT	1,08dBm
Batteri	7,4V 3600mAh Li-ion batteri
USB-format som stöds	USB 1.1 eller 2.0
Filformat	FAT32
MP3 bithastighet	32-320 Kbps
Katalog	Max. 8 nivåer
Antal album/mappar	max. 99
Antal spår	max. 999
Filnamn	i Unicode UTF8
Mått	245 x 145 x 163 mm
Vikt	2,5 kg

PRZENOŚNY GŁOŚNIK BLUETOOTH - 40 W

OSTRZEŻENIA



OBJAŚNIENIE SYMBOLI

- Piorun w trójkącie zwraca uwagę na zagrożenie fizyczne (np. na skutek porażenia prądem).
- Wykrzyknik w trójkącie oznacza ryzyko związane z obsługą lub użytkowaniem urządzenia.
- Zgodny z wymaganiami normy CE
- Używaj wyłącznie w pomieszczeniach zamkniętych
- Urządzenie klasy II, podwójna izolacja bez uziemienia
- Aby uniknąć utraty słuchu, nie wystawiaj się na długotrwałe działanie wysokiego poziomu głośności.
- Ten symbol oznacza, że tego urządzenia nie wolno wyrzucać wraz z odpadami domowymi w żadnym kraju Wspólnoty Europejskiej, aby uniknąć szkód dla środowiska i zdrowia ludzkiego. Należy je utylizować w sposób odpowiedzialny, aby promować ponowne wykorzystanie materiałów. Aby zwrócić używane urządzenie, skorzystaj z dostępnych systemów zwrotów i zbiórki lub skontaktuj się ze sprzedawcą, u którego kupiłeś urządzenie. Mogą oddać to urządzenie do ekologicznego recyklingu.*

WAŻNE INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA I OSTRZEŻENIA O NIEBEZPIECZEŃSTWIE

- Przeczytaj uważnie instrukcję i zachowaj ją na przyszłość.
- Należy przestrzegać wszystkich instrukcji bezpieczeństwa i ostrzeżeń. Stanowią one część instrukcji i muszą być przechowywane razem z instrukcją.
- Wszelkie roszczenia gwarancyjne tracą ważność, jeśli uszkodzenie nastąpi z powodu nieprzestrzegania tych instrukcji obsługi i bezpieczeństwa. Nie ponosimy odpowiedzialności za jakiegokolwiek szkody wynikowe.
- Nieautoryzowane przeróbki i/lub modyfikacje produktu są niedozwolone ze względów bezpieczeństwa i licencyjnych (CE). Produkt należy podłączać wyłącznie do źródła zasilania opisanego typu.
- Aby zmniejszyć ryzyko pożaru lub porażenia prądem, nie wystawiaj produktu na działanie deszczu lub wilgoci.
- Produkt jest dopuszczony do użytku wyłącznie w suchych, zamkniętych pomieszczeniach. Nie używaj urządzenia w pobliżu wody, np. w łazienkach lub w pobliżu basenów.
- Nie wystawiaj produktu na działanie ekstremalnych temperatur ($< +5^{\circ}\text{C}$ / $> +35^{\circ}\text{C}$), silnych wibracji lub dużego obciążenia mechanicznego podczas pracy.
- Odłącz produkt od gniazdka ściennego, jeśli nie będzie używany przez dłuższy czas.
- Nie dopuść, aby do obudowy dostały się obce przedmioty lub płyny.
- Nie zdejmuj pokrywy ani tylnej części, ponieważ wewnątrz nie ma żadnych części nadających się do samodzielnej obsługi przez użytkownika.
- Nie stawiaj na produkcie źródeł otwartego ognia, takich jak zapalone świece.
- Nie używaj produktu w klimacie tropikalnym. Do użytku wyłącznie w klimacie umiarkowanym.
- Należy zachować minimalną odległość 1 m wokół produktu, aby zapewnić odpowiednią wentylację.
- Nie umieszczaj produktu na miękkich powierzchniach, takich jak dywany lub łóżka. Nie zakrywaj otworów wentylacyjnych produktu. Nie blokuj cyrkulacji powietrza przedmiotami, takimi jak czasopisma, obrusy lub zasłony. Zapobiega to odprowadzaniu ciepła z urządzenia i może prowadzić do przegrzania.
- Nie wystawiaj wewnętrznego akumulatora na nadmierne ciepło, takie jak światło słoneczne, ogień itp.
- Wewnętrzny akumulator nie jest wymienny przez użytkownika.
- Aby uniknąć obrażeń lub upadków, podnoś urządzenie wyłącznie za pomocą dostarczonego uchwytu.
- Aby uniknąć obrażeń lub upadków, nie używaj urządzenia jako siedzenia.
- Urządzenie jest zgodne z obowiązującymi przepisami europejskimi dotyczącymi narażenia ludzi na pola elektromagnetyczne.

- **ODŁĄCZ URZĄDZENIE:** Gniazdo zasilania musi być zainstalowane w pobliżu urządzenia i łatwo dostępne.

NAŁADUJ AKUMULATOR

Przed pierwszym użyciem głośnika należy włożyć dołączony przewód sieciowy do gniazda wejściowego AC (3) na tylnym panelu i podłączyć drugi koniec do odpowiedniego gniazdka ściennego. Wskaźnik ładowania (5) na górnym panelu zaświeci się na czerwono. Gdy akumulator zostanie w pełni naładowany, wskaźnik ładowania zaświeci się na zielono.

UWAGA: Po zakończeniu korzystania z systemu należy wyłączyć zasilanie.

WAŻNA UWAGA: PRODUKTY Z BATERIAMI LITOWYMI

1. **PRZED pierwszym użyciem należy całkowicie naładować akumulator.**
2. **Regularnie ładuj akumulator po każdym użyciu, nie czekając aż się rozładuje.**
3. **NIGDY nie dopuść do całkowitego rozładowania akumulatora,** w przeciwnym razie stracisz 20% jego pojemności lub nawet całkowitą utratę! Jeżeli napięcie stanie się zbyt niskie, obwód wewnętrzny nie będzie już zasilany i ładowanie akumulatora będzie niemożliwe!
4. Jeżeli nie używasz produktu przez dłuższy czas, zaleca się raz w miesiącu naładować akumulator do poziomu 40% i sprawdzić/naładować.

Żywotność baterii zależy od prawidłowego stosowania się do tych wskazówek.

****BATERIE NIE SĄ GWARANTOWANE****

Zrzekamy się wszelkiej odpowiedzialności za przedwczesne uszkodzenie akumulatorów w wyniku nieprzestrzegania tych podstawowych zasad.

OPIS ELEMENTÓW STERUJĄCYCH NA GÓRNYM PANELU

1. Przycisk MODE: Naciśnij, aby przełączać się między trybami Bluetooth, USB i AUX.
2. Przycisk POPRZEDNI: Naciśnij, aby przejść do poprzedniego utworu podczas odtwarzania muzyki w trybie USB lub Bluetooth.
3. Przycisk NEXT: Naciśnij, aby przejść do następnego utworu podczas odtwarzania muzyki w trybie USB lub Bluetooth.
4. Przycisk PLAY/PAUSE: Naciśnij, aby odtwarzać lub wstrzymywać muzykę w trybie USB lub Bluetooth.
5. Wskaźnik ŁADOWANIA: Świeci się na czerwono podczas ładowania i na zielono, gdy akumulator jest w pełni naładowany.
6. Pokrętło GŁOŚNOŚCI BASÓW: Obróć, aby dostosować głośność basów do swoich potrzeb.
7. MIC: Rozmowy bez użycia rąk: Gdy telefon komórkowy jest podłączony w trybie Bluetooth, wszystkie połączenia przychodzące na telefon można wykonywać bez użycia rąk.
8. Pokrętło GŁOŚNOŚCI TONÓW WYSOKICH: Obróć, aby dostosować głośność tonów wysokich do swoich potrzeb.
9. GŁOŚNOŚĆ GŁÓWNA/ZASILANIE: WŁĄCZANIE/WYŁĄCZANIE zasilania i regulacja głośności

PANEL TYLNY

1. AUX: Podłącz dołączony przewód AUX do urządzenia zewnętrznego.
2. USB: Podłącz urządzenie USB, aby odtwarzać pliki muzyczne
3. Wejście zasilania prądem zmiennym: Podłącz dołączony przewód sieciowy do tego gniazda, a drugi koniec do odpowiedniego gniazdka ściennego.

POŁĄCZENIE BLUETOOTH

1. Naciśnij przycisk MODE (1) na górnym panelu, aby przełączyć się na tryb BLUETOOTH CONNECT.
2. Aktywuj funkcję Bluetooth na urządzeniu zewnętrznym. Wybierz MEMPHIS na liście znalezionych urządzeń.
3. Po podłączeniu głośnik wyda dźwięk.
4. Użyj przycisków POPRZEDNI i NASTĘPNY, aby wybrać utwór.

PODŁĄCZENIE AUX

1. Naciśnij przycisk MODE (1) na górnym panelu, aby wybrać tryb AUX.
2. Podłącz zewnętrzne źródło dźwięku za pomocą dołączonego przewodu AUX.
3. Po nawiązaniu połączenia włącz urządzenie zewnętrzne.

Uwaga: Wyłącz głośnik przed podłączeniem przewodu AUX, aby uniknąć nieoczekiwanych zakłóceń, które mogą uszkodzić głośnik.

SPECYFIKACJE

Głośniki	1x 4" głośnik niskotonowy + 2 głośniki wysokotonowe
Maksymalna moc	40W
Zasilanie	110-240V~ 50/60Hz
Pasma częstotliwości BT	2402-2480MHz
Maksymalna emisja RF BT	1,08 dBm
Akumulator	7,4 V 3600 mAh Li-ion
Obsługiwane formaty USB	USB 1.1 lub 2.0
Format pliku	FAT32
Szybkość transmisji MP3	32-320 kbps
Katalog	Maksymalnie 8 poziomów
liczba albumów/folderów	99
Liczba utworów	maks. 999
Nazwa pliku	w formacie Unicode UTF8
Wymiary	245 x 145 x 163 mm
Waga	2,5 kg

TAŞINABİLİR BLUETOOTH HOPARLÖR - 40W

KULLANIM TALIMATLARI

Yeni hoparlörünüzü satın aldığınız için sizi tebrik ederiz.

İŞARETLERİN AÇIKLAMASI



-  Şimşek sembolü içeren üçgen, sağlığınızın tehlikede olduğu durumları (örneğin elektrik çarpması) belirtmek için kullanılır.
-  Üçgen içerisinde ünlem işareti, cihazın kullanımı veya çalıştırılması sırasında belirli risklerin bulunduğunu gösterir.
-  CE standartlarının gereklerine uygun olarak
-  Ürün yalnızca iç mekanda kullanıma yöneliktir
-  Toprak bağlantısı olmadan çift korumalı Sınıf II koruma
-  İşitme kaybını önlemek için kendinizi uzun süre yüksek ses seviyelerine maruz bırakmayın.
-  Bu işaret, bu ürünün AB genelinde diğer evsel atıklarla birlikte atılmaması gerektiğini belirtir. Kontrolsüz atık bertarafından kaynaklanan olası çevre veya insan sağlığı zararlarını önlemek için, malzeme kaynaklarının sürdürülebilir şekilde yeniden kullanılmasını teşvik etmek için sorumlu bir şekilde geri dönüştürün. Kullanılmış cihazınızı iade etmek için lütfen iade ve toplama sistemlerini kullanın veya ürünün satın alındığı perakendeciyle iletişime geçin. Bu ürünü çevresel olarak güvenli geri dönüşüm için alabilirler.

ÖNEMLİ GÜVENLİK TALIMATLARI VE TEHLİKE UYARILARI

- Lütfen kılavuzu dikkatlice okuyun ve gelecekte başvurmak üzere saklayın.
- Tüm güvenlik talimatlarına ve uyarılara uyulmalıdır. Bunlar kılavuzun bir parçasıdır ve kılavuzla birlikte saklanmalıdır.
- Bu kullanım ve güvenlik talimatlarına uyulmaması nedeniyle hasar meydana gelirse, herhangi bir garanti talebi geçersiz sayılır. Herhangi bir sonuçsal hasar için hiçbir sorumluluk kabul etmiyoruz.
- Güvenlik ve lisanslama nedenleriyle (CE) ürünün yetkisiz dönüşümleri ve/veya modifikasyonlarına izin verilmez. Ürün yalnızca açıklanan tipte bir güç kaynağına bağlanmalıdır.
- Yangın veya elektrik çarpması riskini azaltmak için bu ürünü yağmura veya neme maruz bırakmayın.
- Ürün yalnızca kuru ve kapalı odalarda çalıştırılmak üzere onaylanmıştır. Cihazı banyo veya yüzme havuzlarının yakınında olduğu gibi suyun yakınında çalıştırmayın.
- Ürünü çalışma esnasında aşırı sıcaklıklara (< +5°C / > +35°C), güçlü titreşimlere veya ağır mekanik zorlanmalara maruz bırakmayın.
- Ürünü uzun süre kullanmayacaksanız fişini prizden çekiniz.
- Gövdeye yabancı cisim veya sıvı girmesine izin vermeyin.
- İçerisinde kullanıcının müdahale edebileceği herhangi bir parça bulunmadığından kapağını veya arkasını çıkarmayın.
- Ürün üzerine yanan mum gibi çıplak alev kaynakları koymayın.
- Ürünü tropikal iklimde kullanmayın. Sadece ılıman iklimlerde kullanın.
- Ürün çevresinde yeterli havalandırmayı sağlayacak şekilde en az 1m mesafe bırakılmalıdır.
- Cihazı halı veya yatak gibi yumuşak yüzeylere koymayın. Cihazın hava deliklerini kapatmayın. Dergi, masa örtüsü veya perde gibi nesnelerle hava sirkülasyonunu engellemeyin. Bu, cihazdan gelen ısınin dağılmasını önler ve aşırı ısınmaya neden olabilir.
- Dahili pili güneş ışığı, ateş veya benzeri aşırı ısıya maruz bırakmayın.
- Dahili pil kullanıcı tarafından değiştirilemez.
- Yaralanmayı veya düşmeyi önlemek için cihazı yalnızca verilen tutma yerini kullanarak kaldırın.
- Yaralanmaları veya düşmeleri önlemek için cihazı koltuk olarak kullanmayın.
- Cihaz, insanların elektromanyetik alanlara maruz kalmasına ilişkin mevcut Avrupa mevzuatına uygundur.

BAĞLANTI KESME CİHAZI: Elektrik prizi cihazın yakınına yerleştirilmeli ve kolayca erişilebilir olmalıdır.

PİLİ ŞARJ EDİN

Bu hoparlörü ilk kez kullanmadan önce, lütfen verilen şebeke kablosunu arka paneldeki AC giriş soketine (3) takın ve diğer ucunu uygun bir duvar prizine takın. Üst paneldeki şarj göstergesi (5) kırmızı renkte yanar. Pil tamamen şarj olduğunda, şarj göstergesi yeşil renkte yanar.

NOT: Sistemi kullanmayı bitirdikten sonra lütfen güç anahtarını kapatın.

LİTYUM-İYON PİLLER HAKKINDA ÖNEMLİ NOT

4. Üniteyi ilk kez kullanmadan ÖNCE, lütfen pili herhangi bir kesinti olmadan tamamen şarj edin.
5. Her kullanımdan sonra pili düzenli olarak şarj edin. Boşalmasını beklemeyin!
6. Pilin tamamen boşalmasına izin VERMEYİN, aksi takdirde kapasitesinin %20'sini kaybeder veya tamamen hasar görür! Voltaj çok düşük olursa, dahili devreler artık güç almaz ve pili yeniden şarj etmek imkansız hale gelir!
7. Üniteyi uzun bir süre kullanmazsanız, kapasitesinin %40'ında şarj etmeniz ve ayda bir kez kontrol etmeniz/şarj etmeniz önerilir.

Pilin ömrü bu tavsiyelere uyulmasına bağlıdır.

****PİLLER GARANTİ KAPSAMI DIŞINDADIR****

Bu temel kurallara uyulmaması sonucu oluşan pil hasarlarından sorumlu tutulamayız.

ÜST PANEL KONTROLLERİNİN AÇIKLAMASI

1. MODE düğmesi: Bluetooth, USB ve AUX modu arasında geçiş yapmak için basın.
2. ÖNCEKİ düğmesi: USB veya Bluetooth modunda müzik çalarken bir önceki parçaya geçmek için basın.
3. SONRAKİ düğmesi: USB veya Bluetooth modunda müzik çalarken bir sonraki parçaya geçmek için basın.
4. OYNAT/DURAKLAT düğmesi: USB veya Bluetooth modunda müziği oynatmak veya duraklatmak için basın.
5. ŞARJ göstergesi: Şarj sırasında kırmızı, pil tamamen şarj olduğunda ise yeşil renkte yanar.
6. BASS VOLUME düğmesi: Bas ses seviyesini ihtiyaçlarınıza göre ayarlamak için döndürün.
7. MIC: Eller serbest görüşme: Cep telefonu Bluetooth modunda bağlandığında, telefondan gelen tüm aramalar eller serbest olarak yapılabilir.
8. TİZ SES düğmesi: İhtiyaçlarınıza göre tiz ses seviyesini ayarlamak için döndürün.
9. ANA SES/GÜÇ: Güç AÇIK/KAPALI ve ses kontrolü

ARKA PANEL

1. AUX: Birlikte verilen AUX kablosunu harici bir cihaza takın.
2. USB: Müzik dosyalarını çalmak için bir USB aygıtı takın
3. AC güç girişi: Verilen şebeke kablosunu bu sokete, diğer ucunu ise uygun bir duvar prizine takın.

BLUETOOTH BAĞLANTISI

1. BLUETOOTH BAĞLANTI moduna geçmek için üst paneldeki MODE düğmesine (1) basın.
2. Harici cihazda Bluetooth işlevini etkinleştirin. Bulunan cihazlar listesinde MEMPHIS'i seçin.
3. Bağlandıktan sonra hoparlör ses çıkaracaktır.
4. Bir parçayı seçmek için ÖNCEKİ ve SONRAKİ düğmelerini kullanın.

AUX BAĞLANTISI

1. AUX modunu seçmek için üst paneldeki MODE düğmesine (1) basın.
2. Verilen AUX kablosu aracılığıyla harici bir ses kaynağı bağlayın.
3. Bağlandıktan sonra harici cihazınızı açın.

Dikkat: Hoparlöre zarar verebilecek beklenmedik bir gürültüyü önlemek için, AUX kablosunu bağlamadan önce lütfen hoparlörü kapatın.

ÖZELLİKLER

Hoparlörler	1x 4" woofer + 2 tweeter
Maksimum güç	40W
Güç kaynağı	110-240V~ 50/60Hz
BT frekans bandı	2402-2480MHz
Maksimum BT RF emisyonu	1.08dBm
Pil	7.4V 3600mAh Li-i
Desteklenen USB biçimleri	USB 1.1 veya 2.0
Dosya biçimi	FAT32
MP3 bit hızı	32-320Kbps
Dizin	Maksimum 8 seviye
Albüm/klasör sayısı	en fazla 99
Parça sayısı	max. 999
Dosya adı	Unicode UTF8
Boyutlar	245 x 145 x 163 mm
Ağırlık	2,5 kg

LOTRONIC
international



EU Declaration of Conformity

Hereby we,

LOTRONIC SA
Rue F. Englert 17 Bte2
1480 TUBIZE
Belgique
+32.2.390.91.91

Certify and declare under our sole responsibility that the following product:

Trade name: C.PERKINS
Product name: BLUETOOTH SPEAKER
Type or model: MEMPHIS-SOUND

Conforms with the essential requirements of RED directive 2014/53/EU, ErP directive 2009/125/EC, Commission Regulation (EC) N°1275/2008 & Regulation (EC) N°801/2013, 2011/65/EU RoHS directive and the Commission Delegated Directive (EU) 2015/863, REACH 1907/2006 and POP Regulation (EU) 2019/1021 Short-chain chlorinated paraffins (SCCP, Alkanes C10-13)**

Based on the following specifications applied:

EN IEC 62368-1 : 2020 + A11 : 2020
EN 62479 : 2010
EN 50663 : 2017
EN 55032 : 2015 + A1 : 2020
EN 55035 : 2017 + A11 : 2020
ETSI EN 301 489-1 V2.2.3 : 2019-11
Draft ETSI EN 301 489-17 V3.2.6 : 2023-06
EN IEC 61000-3-2 : 2019 + A1 : 2021
EN 61000-3-3 : 2013 : A2 : 2021
ETSI EN 300 328 V2.2.2 : 2019-07
EN 50564 : 2011
IEC 62321-3-1 : 2013
IEC 62321-4 : 2013 + AMD1 : 2017
IEC 62321-5 : 2013
IEC 62321-6 : 2015
IEC 62321-7-1 : 2015
IEC 62321-7-2 : 2017
IEC 62321-8 : 2017

Place and date of issue: Tubize (Belgium), on 06/01/2024

Manuel De Sousa
Quality manager

LOTRONIC SA
Zoning Tubize II
Rue François Englert 17 Bte2
1480 Tubize - Belgium
T. +32 (0)2 390 91 91 - info@lotronic.net
TVA: BE 0887 125 178



Déclaration UE de Conformité

Nous,

LOTRONIC SA

Rue F. Englert 17 Bte2

1480 TUBIZE

Belgique

+32.2.390.91.91

Certifions et déclarons sous notre seule responsabilité que les produits suivants:

Marque :

C.PERKINS

Désignation commerciale :

Enceinte Bluetooth

Type ou modèle :

MEMPHIS-SOUND

Auxquels se réfère cette déclaration sont conformes aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive RED 2014/53/EU, la Directive ErP 2009/125/CE, le Règlement (CE)1275/2008 & le règlement (UE) N°801/2013, la directive RoHS 2011/65/EU, la directive déléguée (UE) N° 2015/863, le règlement REACH (CE) n° 1907/2006 Et le Règlement POP (UE) 2019/1021, Alcanes en C10-C13, paraffines chlorées à chaîne courte (PCCC).

Les produits sont en conformité avec les normes et/ou autres documents normatifs suivants :

EN IEC 62368-1 : 2020 + A11 : 2020

EN 62479 : 2010

EN 50663 : 2017

EN 55032 : 2015 + A1 : 2020

EN 55035 : 2017 + A11 : 2020

ETSI EN 301 489-1 V2.2.3 : 2019-11

Draft ETSI EN 301 489-17 V3.2.6 : 2023-06

EN IEC 61000-3-2 : 2019 + A1 : 2021

EN 61000-3-3 : 2013 : A2 : 2021

ETSI EN 300 328 V2.2.2 : 2019-07

EN 50564 : 2011

IEC 62321-3-1 : 2013

IEC 62321-4 : 2013 + AMD1 : 2017

IEC 62321-5 : 2013

IEC 62321-6 : 2015

IEC 62321-7-1 : 2015

IEC 62321-7-2 : 2017

IEC 62321-8 : 2017

Et déclarons la non utilisation de Polluants Organiques Persistants POPs soumises au Règlement (UE) 2019/1021

Fait à Tubize (Belgique), le 06/01/2024

Manuel De Sousa

Responsable qualité

LOTRONIC SA

Zoning Tubize II

Rue François Englert 17 Bte2

1480 Tubize - Belgium

T. +32 (0)2 390 91 91 • info@lotronic.net

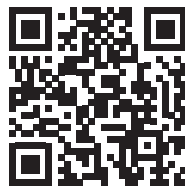
TVA: BE 0887 125 178

C. Perkins



STAND-ALONE BLUETOOTH KARAOKE SPEAKER

MEMPHIS SOUND



*View the product on our website
and download the multilanguage
manual*



www.lotronic.net

Imported from China by LOTRONIC S.A.
Rue F. Englert 17 • Bt 2
1480 Tubize • Belgium info@lotronic.net

©Copyright LOTRONIC 2024